

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

Ratchet Straps **Correas De Trinquete** **Sangles À Cliquet**

CMXAZBS1500



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

English (<i>original instructions</i>)	1
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	3
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	5

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



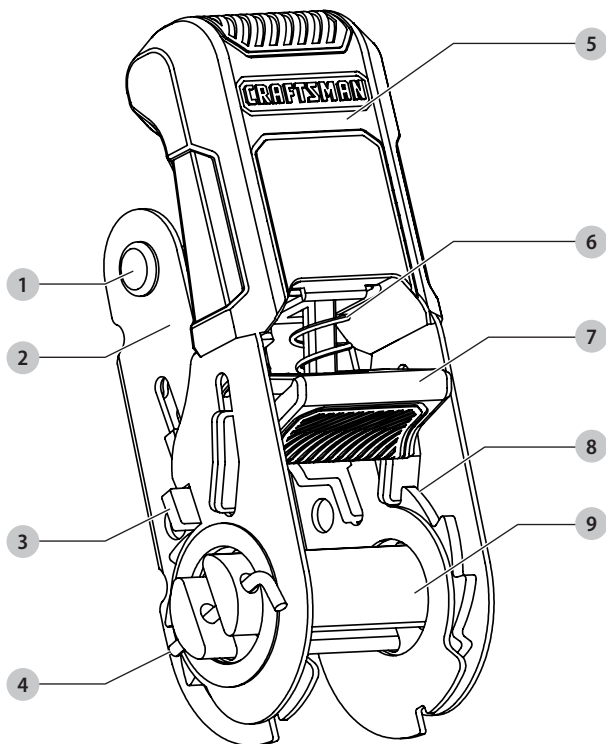
CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

Fig. A



COMPONENTS

- 1 Strap pin
- 2 Frame
- 3 Brake release
- 4 Drum pin
- 5 Handle
- 6 Release spring
- 7 Finger release
- 8 Gear
- 9 Drum



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call CRAFTSMAN toll free at:
1-888-331-4569.

CMXAZBS1500**WARNING:**

- Safety glasses to be worn at all times of use.
- Before use, make sure all straps are free of damage and properly threaded/tightened.
- DO NOT use strap that has fraying, wear, broken or worn stitching, tears, cuts or defective hardware. If the strap is damaged DO NOT use it. Contact Craftsman for a replacement.
- Make sure to pull the strap long enough to securely wrap around the cargo load. DO NOT exceed the working load limit of the strap; taking into account the strap, the load, the vehicle anchor points, strap configuration and angle, etc
- These straps are intended to secure loads to surfaces. They should NEVER be used to lift, hoist or tow objects..
- DO NOT over-tighten straps.
- NEVER stand in direct path of a tension loaded strap.
- Protect strap from damage. ALWAYS protect straps in contact with edges, corners, protrusions, or abrasive surfaces with materials of sufficient strength, thickness and construction to prevent damage.
- Maintain and store straps properly. Straps should be protected from mechanical, chemical and environmental damage.
- Manufacturer / distributor is not liable for accidents caused by material deterioration or improper use.
- For more information on the distributor's warranty, contact Craftsman at (888) 331-4569 or email info@craftsmanstraps.com



WARNING: This product can expose you to Chromium (Cr), which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

OPERATION**TO TIGHTEN RATCHET STRAPS**

1. With ratchet closed, thread webbing through the center of the drum.
2. Pull webbing through, removing the slack.
3. Release the ratchet by lifting the finger release. To tighten, raise and lower ratchet handle; do not overtighten. (Make sure to have a minimum of 2 full wraps of webbing around the drum.)
4. Keep ratchet in closed position to lock.

TO RELEASE RATCHET STRAPS

1. To unlock, pull the finger release until the ratchet is completely flat and open.
2. Grab webbing and pull to release.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at [**www.craftsman.com/registration**](http://www.craftsman.com/registration)

1-YEAR LIMITED WARRANTY

The warranty of this product is covered by BCS International.

Visit [**www.craftsman.com**](http://www.craftsman.com) or call

1-888-331-4569 for more information.

This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

BCS International is a licensee of Craftsman

Products are distributed by:

BCS International
1510 Brookfield Ave.
Green Bay, WI 54313

Made in China

www.craftsman.com
www.craftsmanstraps.com

© 2023, CRAFTSMAN

CRAFTSMAN® is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc.

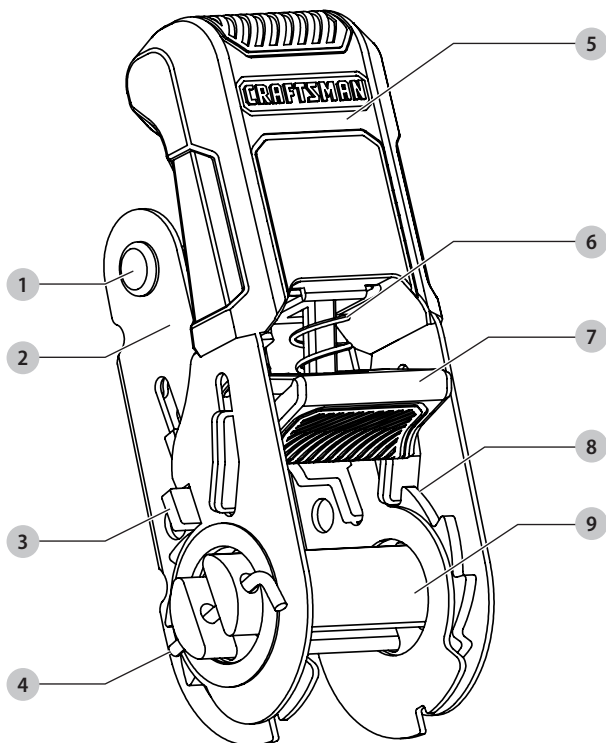
Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

-  **DANGER** : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves**.
-  **AVERTISSEMENT** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves**.
-  **ATTENTION** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées**.
-  (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait** poser des **risques de dommages matériels**.

Fig. A



DESCRIPTION

- 1 Goupille de sangle
- 2 Cadre
- 3 Desserrage des freins
- 4 Goupille de tambour
- 5 Gérer
- 6 Libérer le ressort
- 7 Libération des doigts
- 8 Engrenage
- 9 Tambouriner

 **AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives.** Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

 **AVERTISSEMENT : ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants, car il y a risques de dommages corporels ou matériels.**

 **AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.**

Pour toute question ou remarque au sujet de cet outil ou de tout autre outil CRAFTSMAN composez le numéro sans frais : 1-888-331-4569.

CMXAZBS1500

**AVERTISSEMENT :**

- Lunettes de sécurité à porter en tout temps d'utilisation.
- Avant utilisation, assurez-vous que toutes les sangles ne sont pas endommagées et qu'elles sont correctement enfilées/serrées.
- N'UTILISEZ PAS une sangle qui présente des effilochages, de l'usure, des coutures cassées ou usées, des déchirures, des coupures ou une quincaillerie défectueuse. Si la sangle est endommagée, NE L'UTILISEZ PAS. Contactez Craftsman pour un remplacement.
- Assurez-vous de tirer la sangle suffisamment longtemps pour bien enrouler la charge de chargement. NE dépassez PAS la limite de charge de travail de la sangle ; en tenant compte de la sangle, de la charge, des points d'ancrage du véhicule, de la configuration et de l'angle de la sangle, etc.
- Ces sangles sont destinées à fixer des charges sur des surfaces. Ils ne doivent JAMAIS être utilisés pour soulever, hisser ou remorquer des objets.
- NE PAS trop serrer les sangles.
- Ne vous tenez JAMAIS dans le chemin direct d'une sangle chargée de tension.
- Protégez la sangle contre les dommages. Protégez TOUJOURS les sangles en contact avec les bords, les coins, les saillies ou les surfaces abrasives avec des matériaux d'une résistance, d'une épaisseur et d'une construction suffisantes pour éviter tout dommage.
- Entretenez et rangez correctement les sangles. Les sangles doivent être protégées contre les dommages mécaniques, chimiques et environnementaux.
- Le fabricant/distributeur n'est pas responsable des accidents causés par la détérioration du matériel ou une mauvaise utilisation.
- Pour plus d'informations sur la garantie du distributeur, contactez Craftsman au (888) 331-4569 ou envoyez un e-mail à info@craftsmanstraps.com



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer au chrome (Cr), qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

OPÉRATION**POUR SERRER LES SANGLES À CLIQUET**

1. Avec le cliquet fermé, enflez la sangle à travers le centre du tambour.
2. Tirez la sangle à travers, en supprimant le mou.
3. Relâchez le cliquet en soulevant le doigt de libération. Pour serrer, relever et abaisser la poignée à cliquet ; ne pas trop serrer. (Assurez-vous d'avoir un minimum de 2 enroulements complets de sangle autour du tambour.)
4. Gardez le cliquet en position fermée pour verrouiller.

POUR RELÂCHER LES SANGLES À CLIQUET

1. Pour déverrouiller, tirez sur le doigt jusqu'à ce que le cliquet soit complètement plat et ouvert.
2. Saisissez la sangle et tirez pour la libérer.

Inscrivez-vous en ligne

- Merci pour votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :
- **SERVICE DE GARANTIE:** l'enregistrement de votre produit vous aidera à obtenir un service de garantie plus efficace en cas de problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ:** en cas de perte d'assurance, telle qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve d'achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ:** l'enregistrement de votre produit nous permettra de vous contacter dans le cas peu probable où une notification de sécurité serait requise en vertu de la loi fédérale sur la sécurité des consommateurs.

Inscrivez-vous en ligne sur www.craftsman.com/registration

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

La garantie de ce produit est couverte par BCS International.

Visitez www.craftsman.com ou appelez

1-888-331-4569 pour plus d'informations.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou aux dommages causés lorsque des réparations ont été effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient dans certains états ou provinces.

BCS International est titulaire d'une licence de Craftsman®

Les produits sont distribués par:

BCS International
1510 Brookfield Ave.
Green Bay, WI 54313

Fabriqué en Chine

www.craftsman.com
www.craftsmanstraps.com

© 2023, CRAFTSMAN

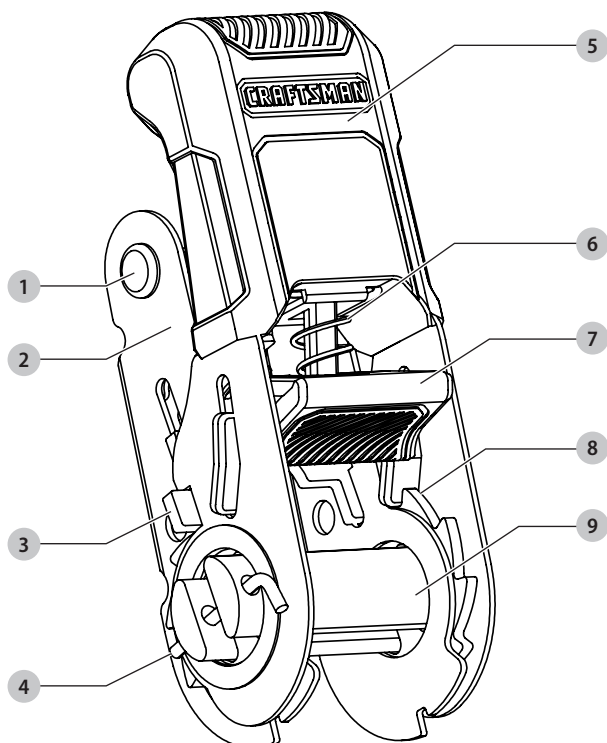
CRAFTSMAN® est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc.

Definiciones: Símbolos y palabras de alerta de seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

-  **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.
 -  **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría** provocar **la muerte o lesiones graves**.
 -  **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente** provocaría **lesiones leves o moderadas**.
 -  (Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.
- AVISO:** Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad**.

Fig. A



COMPONENTES

- 1 Pasador de correa
- 2 Marco
- 3 Liberación de freno
- 4 pasador de tambor
- 5 Manillar
- 6 Resorte de liberación
- 7 Liberación de dedos
- 8 Engranaje
- 9 Tambor

 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta CRAFTSMAN, llámenos al número gratuito: 1-888-331-4569.

CMXAZBS1500

**ADVERTENCIA:**

- Lentes de seguridad para ser usados en todo momento de uso.
- Antes de usar, asegúrese de que todas las correas estén libres de daños y correctamente enhebradas/apretadas.
- NO use una correa que esté deshilachada, desgastada, con costuras rotas o gastadas, rasgadas, cortadas o con herrajes defectuosos. Si la correa está dañada NO la use. Comuníquese con Craftsman para obtener un reemplazo.
- Asegúrese de tirar de la correa lo suficiente como para envolver de forma segura la carga. NO exceda el límite de carga de trabajo de la correa; teniendo en cuenta la correa, la carga, los puntos de anclaje del vehículo, configuración y ángulo de la correa, etc.
- Estas correas están destinadas a asegurar cargas a las superficies. NUNCA deben usarse para levantar, izar o remolcar objetos.
- NO apriete demasiado las correas.
- NUNCA se pare en el camino directo de una correa cargada de tensión.
- Proteja la correa de daños. SIEMPRE proteja las correas en contacto con bordes, esquinas, protuberancias o superficies abrasivas con materiales de suficiente resistencia, grosor y construcción para evitar daños.
- Mantenga y guarde las correas correctamente. Las correas deben protegerse de daños mecánicos, químicos y ambientales.
- El fabricante/distribuidor no se hace responsable de los accidentes causados por el deterioro del material o por un uso inadecuado.
- Para obtener más información sobre la garantía del distribuidor, comuníquese con Craftsman al (888) 331-4569 o envíe un correo electrónico a info@craftsmanstraps.com



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a cromo (Cr), que el estado de California reconoce como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

OPERACIÓN**PARA APRETAR LAS CORREAS DE TRINQUETE**

1. Con el trinquete cerrado, pase la correa por el centro del tambor.
2. Tire de la correa para eliminar la holgura.
3. Suelte el trinquete levantando el dedo de liberación. Para apretar, suba y baje el mango del trinquete; no apriete demasiado. (Asegúrese de tener un mínimo de 2 vueltas completas de cinta alrededor del tambor).
4. Mantenga el trinquete en posición cerrada para bloquear.

TO RELEASE RATCHET STRAPS

1. Para desbloquear, tire de la liberación manual hasta que el trinquete esté completamente plano y abierto.
2. Tome la correa y tire para soltarla.

Registro en línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO DE GARANTÍA:** registrar su producto lo ayudará a obtener un servicio de garantía más eficiente en caso de que haya un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** en caso de pérdida del seguro, como incendio, inundación o robo, su registro de propiedad servirá como prueba de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** registrar su producto nos permitirá comunicarnos con usted en el improbable caso de que se requiera una notificación de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor.
- Regístrese en línea en www.craftsman.com/registration

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

La garantía de este producto está cubierta por BCS International.

Visite www.craftsman.com o llame

1-888-331-4569 para más información.

Esta garantía no se aplica a los accesorios ni a los daños causados cuando terceros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que estas limitaciones no se apliquen a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

BCS International es un licenciatario de Craftsman®

Los productos son distribuidos por:

BCS International
1510 Brookfield Ave.
Green Bay, WI 54313

Hecho en China

www.craftsman.com
www.craftsmanstraps.com

© 2023, CRAFTSMAN

CRAFTSMAN® is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc.